

517619-2026 - Hange

Saksamaa – Insener-tehnilised teenused – Technische(r) Sachverständige(r) für FZ-finanzierte Vorhaben im Bereich Abfallwirtschaft

OJ S 142/2026 27/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: KfW Bankengruppe

E-posti aadress: vergabestelle@kfw.de

Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Technische(r) Sachverständige(r) für FZ-finanzierte Vorhaben im Bereich Abfallwirtschaft

Kirjeldus: Bei abfallwirtschaftlichen Vorhaben, die Projektpartner der KfW schwerpunktmäßig in Entwicklungs- und Schwellenländern in den Regionen Lateinamerika, Europa, dem Nahen Osten, Asien und Afrika (mit Ausnahme des französischen Sprachraums) realisieren, wirkt die KfW dadurch mit, dass sie im Auftrag der Bundesregierung die Vorbereitung und Durchführung dieser Vorhaben prüft, begleitet und evaluiert. Der Auftragnehmer wird die KfW hierbei sachverständig unterstützen. Die KfW schätzt das Auftragsvolumen dieser Rahmenvereinbarung auf 800 Beratungstage über 4 Jahre während der Laufzeit des Vertrages. Der Auftragnehmer hat zur Leistungserbringung die im Angebot benannte Schlüsselperson, die den beigefügten Kurzlebenslauf zu befüllen hat, einzusetzen. Hinsichtlich der Einzelheiten zu Schlüsselpersonen wird auf die Ziffer 2 und 5 der Besonderen Vertragsbedingungen für Personaleinsatz verwiesen.

Menetluse tunnus: a89f7614-167c-48da-a7c6-a875fb64b754

Sisemine tunnus: KfW-2026-0024

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71310000 Insener-tehnilised ja ehitusalased nõustamisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71330000 Mitmesugused tehnilised teenused, 71340000 Integreeritud tehnilised teenused, 71350000 Insenerialadega seotud teadus- ja tehnilised teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60325

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Das Angebot ist ausschließlich elektronisch in Textform abzugeben. Eine Unterschrift ist hierfür nicht erforderlich. Die elektronische Angebotsabgabe erfolgt über das Bieterportal auf unserer Vergabeplattform: <https://ausschreibungen.kfw.de>. Für die elektronische Angebotsabgabe ist eine Registrierung erforderlich. Nachdem Sie sich erfolgreich registriert haben, gelangen Sie über die Schaltfläche „Bieterassistent“ zur elektronischen Angebotsabgabe und zu Ihrer persönlichen Angebotsübersicht. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Verfahrensbedingungen. 2. Die KfW überprüft die Eignung der Bieter anhand von Angaben zu den Eignungskriterien im Bieterassistenten und ggf. anhand von Erklärungen und Nachweisen, die auf externer Anlage einzureichen sind. Der Bieter, die Bietergemeinschaft sowie jedes andere Unternehmen, dessen sich der Bieter zum Nachweis der Eignung bedient, hat zudem eine Eigenerklärung darüber abzugeben, dass keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Verfahrensbedingungen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Technische(r) Sachverständige(r) für FZ-finanzierte Vorhaben im Bereich Abfallwirtschaft

Kirjeldus: Bei abfallwirtschaftlichen Vorhaben, die Projektpartner der KfW schwerpunktmäßig in Entwicklungs- und Schwellenländern in den Regionen Lateinamerika, Europa, dem Nahen Osten, Asien und Afrika (mit Ausnahme des französischen Sprachraums) realisieren, wirkt die KfW dadurch mit, dass sie im Auftrag der Bundesregierung die Vorbereitung und Durchführung dieser Vorhaben prüft, begleitet und evaluiert. Der Auftragnehmer wird die KfW hierbei sachverständig unterstützen. Die KfW schätzt das Auftragsvolumen dieser Rahmenvereinbarung auf 800 Beratungstage über 4 Jahre während der Laufzeit des Vertrages. Der Auftragnehmer hat zur Leistungserbringung die im Angebot benannte Schlüsselperson, die den beigefügten Kurzlebenslauf zu befüllen hat, einzusetzen. Hinsichtlich der Einzelheiten zu Schlüsselpersonen wird auf die Ziffer 2 und 5 der Besonderen Vertragsbedingungen für Personaleinsatz verwiesen.

Sisemine tunnus: 564ee6b0-f896-4a70-8d75-8612a8ff02d0

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71310000 Insener-tehnilised ja ehitusalased nõustamisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71330000 Mitmesugused tehnilised teenused, 71340000 Integreeritud tehnilised teenused, 71350000 Insenerialadega seotud teadus- ja tehnilised teenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Erweiterungsoption der Rahmenvereinbarung

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60325

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Aastad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Der Erwerber behält sich das Recht vor, zusätzliche Käufe vom Auftragnehmer zu tätigen, wie hier beschrieben: Ziffer 6.2 der Rahmenvereinbarung: Die KfW ist zudem berechtigt, im erforderlichen und einem dem Rahmenvereinbarungspartner zumutbaren Umfang und innerhalb seiner Leistungsfähigkeit das geschätzte Auftragsvolumen der Rahmenvereinbarung gemäß EU-Bekanntmachung auf maximal das Doppelte des ursprünglich geschätzten Auftragsvolumens zu erhöhen, wenn a) dies zur fachgerechten Erbringung der von der Rahmenvereinbarung erfassten Leistungen im Geltungsbereich und während der Laufzeit der Rahmenvereinbarung erforderlich ist oder a) für die Leistungserbringung relevante rechtliche oder regulatorische Vorgaben, einschließlich Feststellungen oder Anordnungen der die KfW beaufsichtigenden Stellen, eine Änderung des Bedarfs der KfW nach sich ziehen oder b) grundlegende betriebliche Entscheidungen der KfW über den Einsatz agiler Methoden (z.B. Scrum) Änderungen des Umfangs und Zuschnitts der Leistungsbeschreibung der Rahmenvereinbarung zur Folge haben und dadurch eine Änderung des Bedarfs der KfW entsteht oder c) eine Änderung des Schutzbedarfs der vom Auftragnehmer bearbeiteten Daten oder ausgeführten Tätigkeiten eine Änderung der vertraglichen Vorgaben erfordert.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suuruselga ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine

Kirjeldus: Die Nachhaltigkeit wird als Ausführungsbedingung in der Leistungsbeschreibung berücksichtigt. In Ziffer 4 der Leistungsbeschreibung heißt es: Im Rahmen der Leistungserbringung hat der Auftragnehmer in jeder Projektregion eine möglichst umweltschonende Behandlung des Abfalls zu empfehlen. Der Auftragnehmer ist angehalten, die verfügbaren Transportkapazitäten aus Reisen so effizient wie möglich zu nutzen, gegebenenfalls auch durch die Kombination von Geschäftsreisen. Im Falle von erforderlichen innerdeutschen Reisen hat der Auftragnehmer umweltschonende Verkehrsmittel (wie bspw. Bus und Bahn) zu bevorzugen. Insofern wird auf Ziffer 12.6 der Allgemeinen Vertragsbedingungen verwiesen. Im Übrigen hat der Auftragnehmer im Rahmen der Leistungserbringung anfallende alte oder defekte IT-Hardware ordnungsgemäß zu recyceln. Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Saastuse vältimine ja tõrje

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid
Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien (akademischer Abschluss und abfallwirtschaftliche Berufserfahrung, spezifische Erfahrung und persönliche Referenzen, Regions-/Länderspezifische Erfahrung und Sprachkenntnisse) finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ee87303e-e8ca-49bc-acb2-62d655ba22ce/suitabilitycriteria> Die Angaben sind in dem beigelegten Formblatt Kurzlebenslauf zu tätigen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Kirjeldus: <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ee87303e-e8ca-49bc-acb2-62d655ba22ce/awardcriteria> (Berufsqualifikation)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 14/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/ee87303e-e8ca-49bc-acb2-62d655ba22ce>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/ee87303e-e8ca-49bc-acb2-62d655ba22ce>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 68 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dünaamilise hankes steemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankes steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise t htaegade kohta: § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen ist.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: KfW Bankengruppe

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: KfW Bankengruppe

Registreerimisnumber: fd94aca1-1b6d-46bf-8af7-a7cf556a74f7

Postiaadress: Palmengartenstr. 5-9

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60325

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle@kfw.de

Telefon: +49 6974310

Internetiaadress: <http://kfw.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes

Registreerimisnumber: 2018de2d-ad7b-4cc2-b0a6-8baab0edf709

Osakond: Bundeskartellamt

Postiaadress: Bundeskanzlerpl. 1

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Bundeskartellamt

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 22894990

Faks: +49 2289499163

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 000aa019-791f-4067-a70a-8bbc053d89e2 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 24/07/2026 13:09:29 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 517619-2026

ELT S väljaande number: 142/2026

Avaldamise kuupäev: 27/07/2026